

Semaine/Week 7, 2 — 12, 2

Bulletin

Seminars

Tuesday, 8 February 16.30 Main Auditorium "Review of Phenomenological Models for for High Energy Elastic Scattering 2nd part: Large angle scattering" L. Bertocchi / CERN

Thursday, 10 February 16.30 Main Auditorium "Study of Meson Resonances by their Neutral Decay"

(Status Report on a Brown-Harvard-MIT-Padova Experiment)

Y. Goldschmidt-Clermont / CERN

PIO

VISITES DU CERN

VISITS OF CERN

Samedi / Saturday, 12 février/February

Anglais - English

14.30

Allemand - German

Réception PIO

Sur rendez-vous préalable avec le PIO

By prior arrangement with the PIO

Tel. 2788

Prière de consulter le panneau d'affichage du bâtiment ADM pour des renseignements définitifs concernant la visite du samedi prochain. Please consult the notice board in the ADM building for final details of next Saturday's visit.

N.B.B.S.

The Dutch Office for Foreign Student Relations (N.B.B.S.), organize transatlantic crossings between Rotterdam and New York each year. A few places are offered free of charge to persons willing to take part in the "orientation programme" for the students, i.e. to give talks (in English) on different topics and to participate in other cultural activities on boards.

Two N.B.B.S. representatives will give more information to those interested on Wednesday 9 February at 16.30, in "Salle A" (corridor to Council Chamber, ADM Bldg).

"GREAT MASTERS OF THE PAST" Series. Praetorius-Dances from Terpsichore

Gabrieli - Canzon VIII

Vivaldi - Concerto per Flautino in C Major Rameau - Troisième Concert "Les Indes Galantes" J.S. Bach - Fantasia in G minor BWV 542

J.S. Bach - Concerto for Harpsichord & continuo Telemann - Concerto in D Major for Trumpet etc. Handel - Zadok the Priest

The artists include Helmut Walcha, Ralph Kirkpatrick and Festival Strings, Lucerne, the Lamoureux Chamber Orchestra with André Esposito (Soprano), etc.

SKI - CLUB

WEEK-END DE SKI

Comme chaque année, le Ski-Club organise un week-end ouvert à tous les membres du CERN. Le grand succès de l'an passé nous incite à retourner à VILLARS, cette magnifique station pour tous les skieurs.

GRYON - VILLARS

du 10 au 13 mars

Prix : Fr 125.-

Est compris dans ce prix : - un forfait, du 10 au 13 mars inclus, valable sur toutes les remontées mécaniques de la région ;

- Le séjour avec demi-pension à l'hôtel Bellevue-Gryon. Hôtel moderne avec eau chaude et froide dans toutes les chambres - Bar.

La demi-pension comprend : -

- souper copieux

jeudi 10

- petit déjeuner - souper copieux

vendredi 11 samedi 12

- petit déjeuner - souper copieux - petit déjeuner - souper copieux

dimanche 13

Etant donné le nombre limité des places, seules les inscriptions payées seront prises en considération. Le paiement doit se faire par bulletin postal du ski-Club avant le ler mars.

WEEK-END DE SKI - GRYON - VILLARS - du 10 au 13 mars

Je désire participer à la sortie du Ski-Club.

NOM: Nombre de participants:

Div. : Tél. :

Meyrin/Genève, le 1966

Signature :

(à retourner à M. HUGUENIN/AR)

CONCOURS DE SKI - Ce formulaire d'inscription est à RETOURNER AVANT le 8 février à M.HUGUENIN/

AR

Le concours interne du Ski-Club aura lieu le 12 février au Mont-Saxonnex. Ce concours est cuvert à tous les membres du Ski-Club ayant payé les Fr 3.- de cotisation, et à leurs conjoints. Il se courra en deux manches de slalom géant (facile), le meilleur temps comptant pour le classement.

Un chalenge offert par la maison PENSEYRES SPORT à Genève sera mis en compétition entre divisions; les 4 meilleurs temps seront pris en considération pour le classement.

Fonctionnaire	et/ou	conjoint

NCM : PRENOM :

Division: Tél.:

Meyrin/Genève, le 1966

Signature :



Science pour Tous

Cycle de conférences destinées aux personnes n'ayant pas de formation scientifique

Est-ce que tout est relatif?

(avec projections et extraits de films)

par

R. Carreras

Jeudi 10 février 1966, Amphithéâtre, de 13h précises à 13h55

Aucune connaissance particulière n'est nécessaire pour suivre cet exposé qui peut intéresser aussi bien le personnel technique et le personnel administratif que le personnel scientifique.

AFFAIRES SOCIALES | WELFARE

LA SCOLARITE A GENEVE

Lundi, 7 février

20.30

Salle du Conseil / CERN





Conférence d'information donnée par

M. René JOTTERAND, Secrétaire général du Département de l'Instruction publique,

et ses collaborateurs.

MM. A. Christe, Directeur de l'Enseignement primaire.

L. Meier, Directeur de l'Enseignement secondaire.

B. Ducret, Secrétaire général de l'Université,

qui ont aimablement accepté de venir répondre aux questions que nous leur avons posées.

"ECOLE DES PARENTS"

A series of five talks, about the difficulties of family living in Geneva, will be held, in English, at the local School for Parents (Ecole des Parents), during the Winter of 1966. Each session will include time for discussion.

These meetings are open to all English-speaking parents. We hope that attendance will be regular, as the five topics covered will constitute a whole. The two speakers will be Dr. Michel SION, a psychiatrist, and Mrs. Tonia JAUCH, a family life educator. The time is Friday afternoons from 2 to 3. The price for the series is twenty francs per person. Dates and topics are as follows:

11	February		(Mrs. Jauch)
18	February		(Dr. Sion)
25	February	Marriage difficulties	(Mrs. Jauch)
4	March	Sex education	(Dr. Sion)
11	March	Family interaction	(Mrs. Jauch)

Registration should preferably be made in advance at the "Ecole des Parents", 11. Chantepoulet (near Cornavin Station), Geneva, Tel. 32 84 20.

Individual consultations in English are also available, by appointment at the same address. Office hours are 8.30 to 12 and 14.00 to 18.00, Monday to Friday.

Memoranda

DISPARITION

Une boîte jaune contenant 50 mèches pour perceuse électrique a disparu du labo de M. Nilsson (Labo l anciennement magasin NP). La personne qui l'a empruntée est priée de bien vouloir la retourner d'urgence.

Memoranda

LES CONCERTS DU MUSEE INSTRUMENTAL au 23, rue Lefort, Genève (à côté de l'église Russe)

CONCERT AUX CHANDELLES: Vendredi 4 février 1966 à 20 h. 30 5 février 1966 à 17 h. 00 Samedi

AU PROGRAMME : G.PH. TELEMANN - J.S. BACH - J.M. LECLAIR Oeuvres pour violon solo, violon et clavecin, clavecin solo interprétées par JENNY ABEL, violoniste (Allemagne) et GERMAINE VAUCHER-CLERC, claveciniste (Genève).

Billets à l'entrée - Prix : Fr 4.- - IL EST PRUDENT DE RESERVER au tél. 24.58.61

SOIREE DANSANTE

RAPPEL / REMINDER

Le Comité des Divertissements de l'Association du Personnel vous rappelle qu'il organise, à votre intention, une soirée dansante, de musique enregistrée, le

VENDREDI 4 COURANT de 21 h. 00 à 01 h. 00

dans la salle du restaurant du CERN.

Les billets, au prix de Fr 2.-., seront vendus le vendredi soir, à l'entrée du restaurant.

CLUB DU VENDREDI - INSTITUT BATTELLE

Pour la deuxième fois, nous accueillerons des artistes qui ont bien voulu accepter d'être interrogés sur les sujets que nous leur proposons ...

Les musiciens Jean DERBES Albert-Arié DZIERLATKA Lionel ROGG

seront nos invités pour la discussion publique qui portera sur le language possible du compositeur d'aujourd'hui.

VENDREDI 11 FEVRIER 1966, à 20 h. 30, salle de conférence du bâtiment "A", entrée Rondeau

ENTREE GRATUITE

HUMANIST DISCUSSION GROUP

Fifth meeting: 8.30 p.m. on Wednesday, 9th February

SUBJECT: "The Constitution, Objects and Beliefs of the British Humanist Association"

•

For further information please contact Mr. R. MATTHEWSON - Ext. : 2100

COURS DE LANGUES AUDIO-VISUELS / AUDIO-VISUAL LANGUAGE COURSES

Les membres des organisations internationales (et leurs familles) peuvent participer aux cours de langues audio-visuels à Genève, à un prix réduit. Le tarif appli-! qué ne sera plus de Fr 11.- 1'heure, mais de Fr 8.-. Ce tarif sera ramené à Fr 7.si plus de 10 personnes participent au même cours.

Les cours sont donnés en anglais, français, ! allemand et russe.

Pour tous renseignements, s'adresser au bureau de l'Association du Personnel entre! 14 heures et 17 heures 30.

For members of international organizations (and their families) audio-visual language courses are now available in Geneva at a reduced price : Fr 8.- per hour instead of Fr 11.-. This is reduced further to Fr 7.- per hour for groups of 10 personnes attending the same course.

The courses are given in English, French, German and Russian.

For further details apply to Staff Association Office between 2 p.m. and 5.30 p.m.

Ce service d'aide familiale est à la disposition de toutes les personnes résidant dans le secteur du Bouchet, Balexert, Cointrin et Petit-Saconnex.

Toute famille peut devenir membre de cette association en versant une cotisation mensuelle de Fr 3.-. Les non-membres peuvent obtenir l'assistance d'une aide familiale diplômée moyennant le versement d'une contribution de Fr 2.50 par heure de service.

Inscriptions et renseignements : Madame HERZIG, 49, Chemin de Joinville - 1216 - COINTRIN Tél. 33.19.29 de 8 à 10 h. 34.53.29 011

GROUPEMENT D'ACHAT SUR FRANCE - BUREAU : Bâtiment 9, bureau 1-018

OUVERT: Lundi, mercredi et vendredi de 17 h. 00 à 18 h. 00

RAPPEL

- POLYSTYRENE EXPANSE Clôture première commande le 18 février. Demandez le formulaire de commande au bureau.
- APPAREILS SANITAIRES
 - Inscrivez-vous dès maintenant ! Consultez le Bulletin précédent.

LE BUREAU sera FERME exceptionnellement le vendredi 4 février. La commande de fuel-oil est reportée au lundi 7 février et la livraison au 10/11 février.

Clubs

AUTOMOBILE CLUB - ELECTION DU COMITE 1966

Suite aux récentes élections, la composition du nouveau Comité et la répartition des charges s'établissent ainsi :

```
: P. FOGLI / PE
: A. BLIN / MSC
                                                                                                : G. ARNAUD / MPS
Président
                                                                  Liaison assurances
Vice-Présidents
                             G. MURATORI / NP
                                                                   Responsables matériel : M. ANGELOZ / SB
                                                                                                   G. GRU / SB
                                                                                                   G. MERIGHI / SB
Secrétaire : F. LAURENT / PE
Secrétaire-Adjoint : R. LEY / MPS
                                                                                                   M. THEVENON / TC
                                                                                                : U. VALENTE / NP
H. VAZZOLER / SB
W. VERLOOVEN / DI
Trésorier : E. FREMONT / NP
Trésoriers-Adjoints : R. QUAYZIN / SB
                                                                   Suppléants
                             R. STOCKLI / NP
```

Les horaires d'ouverture du secrétariat demeurent inchangés, ainsi que les dispositions concernant la fourniture du matériel. Un complément d'informations sera fourni sous peu dans le Bulletin Hebdomadaire.

P. FOGLI

CLUB FRANCAIS DE LECTURE

Voici quelques nouvelles acquisitions du Club Français de Lecture:

```
Dictionnaire de l'espion
                                                    MOULIN J.P.
                                                                   L'humour des Suisses
PULIOL Alain
                                                                   Essai d'exploration de
MARCEAU Félicien
                    Bergère légère
                                                    JUNG
                                                                   l'inconscient
BRECHT Bertolt
                    Dialogues d'exilés
BOILEAU NARCEJAC
                                                    CARRIERE A.M.
                                                                  Dictionnaire des hommes
                    ...et mon tout est un homme -
POURRAT Henri
                    Les vaillances, farces et -
                                                    H.G. WELLS
                                                                   Ocuvres
                                                    NORD Pierre
                                                                   Mes camarades sont morts
                   aventures de Gaspard des
                                                    GUTH Paul
                                                                   Jeanne la mince
                    montagnes
Sir Arthur Conan
                                                    JELINEK H.
                                                                   La route du whisky
                    Archives sur Sherlock
Doyle
                                                    BOREL J.
                                                                   L'Adoration
                    Holmes
```

COTISATION ANNUELLE: Fr 10.- et Fr 5.- d'entrée pour les nouveaux membres

Pour tout renseignement, s'adresser au Secrétariat de l'Association du Personnel (tél. 2819)

Enseignement/Training and Education

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

(Cours réservés aux élèves inscrits auprès de la Section de l'Enseignement)

Mathématiques Ia	mardi	8 fé	vrier	11h30	Amphithéâtre
Mathématiques Ic	mercredi	9 fé	vrier	11h00	Amphithéâtre
Mathématiques IIa	mardi	8 fé	vrier	17h00	Salle du Conseil
Electronique Ia	lundi	7 fé	vrier	08h00	Salle Labo 4
Electronique Ic	vendredi	11 fé	vrier	08h00	Salle Labo 4
Electronique IIb	mercredi	9 fé	vrier	08h00	Baraque E

Cours de Fortran CERN

Un cours de programmation sera donné en français, par M. F. Louis, à partir du 14 février 1966 pendant 3 semaines, les lundis, mardis, jeudis et vendredis, à 14h15 dans l'Amphithéâtre ou dans la Salle du Conseil.

Ce cours développera les concepts de base de la programmation et la presque totalité des ordres du langage Fortran Cern. Il sera destiné à tous ceux qui seront amenés, à quelque titre que ce soit, à utiliser les services de la nouvelle calculatrice. Ce cours sera suivi d'exercices pratiques pendant une quatrième semaine.

Ce cours sera redonné en mars de façon plus accélérée (2 semaines) à l'intention plus particulière du personnel scientifique.

Les leçons d'Analyse numérique qui seront données ensuite par M. F. Louis, dans le cadre de l'enseignement académique, supposeront connus les éléments de programmation exposés dans le cours annoncé présentement.

* * *

Cours de Fortran:-

lundi 14 février, 14h15, Amphithéâtre mardi 15 février, 14h15, Salle du Conseil jeudi 17 février, 14h15, Amphithéâtre vendredi 18 février, 14h15, Amphithéâtre

ACADEMIC TRAINING

Tuesday, 8 February 2.30 p.m. Main Auditorium

Friday, 11 February 11 a.m. Main Auditorium Applied Physics Courses

"HIGH-FIELD SUPERCONDUCTORS" by Dr. W. Klose (Siemens). The fourth lecture of a series on: "Some Applications of Superconductivity"

Theoretical Physics Courses

The eleventh lecture of a series on:

"RELATIVITY, SPIN, HELICITY"

by R. Hagedorn

No. 5 / 1966



Association du personnel

Semaine/Week 7. 2 — 12.. 2

Staff Association

Réservation Spectacles

Theatre Bookings

: SALLE :	DATES	SPECTACLE / CONCERT	RESERVATION AU SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION	
LA COMEDIE	5 et 6 février : :	LES OEUFS DE L'AUTRUCHE et L'ECOLE DES DUPES d'André Roussin	Depuis le ler fé- vrier et jusqu'à épuisement des abon- nements	
: : : :	19 et 20 février	LES MONSTRES SACRES de Jean Cocteau	Dès le 8 février à 8 h. 30, jusqu'à épuisement des abonnements	
THEATRE DE POCHE	14, 15, 21 et 28 février	LA MOSCHETTA* de Ruzzante	Dernier délai : 8 février à midi	
THEATRE DE L'ATELIER	Tous les jeudis, ven-	VU DU PONT	Une semaine avant	
dredis et samedis de février ainsi que les 13, 20 et 27 en mati- née		d'Arthur Miller	le spectacle	
VICTORIA-HALL	24 février	Concert pour orgue et orchestre de <u>G.F. HAENDEL</u>	Dernier délai : 14 février à midi	
: : :	25 février	ANNIE FISCHER RECITAL* Beethoven, Mozart, Schumann	Dernier délai ; 10 février à midi	
1	28 février	WILHELM KEMPFF Pianiste	Dernier délai : 14 février à midi	
THEATRE DE LA COUR SAINT-PIERRE	17 février	ENSEMBLE BAROQUE DE PARIS*	Dernier délai : 7 février à midi	
: :	18 février	FRANCOIS GAUDARD* Pianiste	Dernier délai : 7 février à midi	
: :	21 février	JAN SMETERLIN*	Dernier délai : 10 février à midi	
: :	22 février	QUINTETTE ELMIGER*	Dernier délai : 10 février à midi	
: PATINOIRE DES VERNETS	: 23 février	JACQUES BREL*	Dernier délai ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	
: CASINO-THEATRE	du 19 au 27 février	- 1, 	Dernier délai : : 7 février à midi :	

^{*} Billets à tarif réduit.

Memoranda

OBJETS TRO	<u>UVES</u>	Trouvé			Trouvé
4.1.66	l paire de gants homme	Site	25.1.	l livre radiations	Site
4.1.66	1 foulard homme	Labo 4	25.1.	l étui à para pl uie	B.16 NPA
7.1.66	l paire de gants femme	Poste		l bague	Route A
12.1.66	l paire de gants femme	Men. SB	26.1.	l parapluie (femme)	Labo 9
24.1.66	l règle à calculer	Bibliot.			
				Service de Sécurité	Tél.2200

COMITE PARITAIRE DU LOGEMENT

La réunion d'information mensuelle sur le logement, prévue pour le premier lundi de février, n'aura pas lieu. La prochaine réunion aura donc lieu le lundi 7 mars à 17.30, dans la Salle de Conférence de la Division Théorie, située au 3e étage du Lab. 4.

JOINT HOUSING COLDITTEE

The monthly information meeting on housing, scheduled for the first Monday of February, will not be held. The next meeting will therefore be on Monday 7 March, at 17.30, in the Theory Division Conference Room, 3rd floor of Lab. 4.

COURS D'AUXILIAIRES SECOURISTES

Le Service médical, le groupe de Sécurité du travail et le Service de Sécurité vous proposent des cours d'auxiliaires secouristes.

Quatre séances d'instruction sont prévues d'environ lh.30 chacune. Les dates et le programme seront indiqués ultérieurement.

Les volontaires sont priés de retourner le bulletin d'inscription ci-dessous à M. VOSDEY, Service de Sécurité.

FIRST-AID COURSES

The Medical Service, the Safety Group and the Site Security Service propose to organize First-Aid courses.

Four lessons are planned, lasting approximately 1 $\frac{1}{2}$ hours each. The dates and the programme will be announced later.

Those wishing to attend these First-Aid courses are requested to fill in and return to Mr. VOSDEY, Security Service, the form below:

To / A : M. VOSDEY - Serv	rice de Sécurité		
HOM / SURNAME :	Prénom /	First name:	
Division:	Service	:	
est volontaire pour suivre les cours d'auxiliaires secouristes volunteers to follow a First-Aid Course.			

Signature:

Information au SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC Tel. 2786 Dernier délai d'insertions: Mercredi 17.30

Information to
PUBLIC INFORMATION OFFICE Tel. 2786
Deadline for insertions:
Wednesday 17.30